

# ici radio

RADIO-CANADA

14 avril 1973 — No 49

## sommaire

<b>CONCOURS NATIONAL DE RADIO-CANADA</b> .....	13
de la psychanalyse à l'astrologie .....	3
martial solal .....	5
sud de julien green .....	7
le chevalier à la rose de richard strauss .....	17
lionel rogg .....	18
gérard de nerval : le rêve et la vie .....	19

## **XVe CONCOURS NATIONAL DE RADIO-CANADA**

Au moment où ont lieu les épreuves finales du XIVe Concours national de Radio-Canada dont vous trouverez le programme dans les pages centrales du présent numéro, nous profitons de l'occasion pour rappeler aux jeunes musiciens canadiens que le XVe concours est déjà en marche. Comme par le passé, il comprend quatre catégories: chant, piano, instruments à cordes et instruments à vent.

Le grand intérêt de ce nouveau concours réside surtout dans l'augmentation des récompenses qui ont été portées à trois mille dollars (\$3 000) pour les premiers prix de chacune des catégories. Les seconds prix sont de mille dollars (\$1 000) chacun.

Pour obtenir des bulletins d'inscription à ce nouveau concours, prière d'adresser vos demandes à:  
CONCOURS NATIONAL DE RADIO-CANADA  
CASE POSTALE 6 000  
MONTRÉAL, P.Q.

*N.B. Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 15 mai inclusivement.*

Cet horaire est diffusé intégralement à l'antenne de CBF-FM 100,7, Montréal. Un certain nombre d'émissions incluses dans cet horaire sont aussi diffusées par les postes de la chaîne française AM de Radio-Canada à l'exclusion de CBF-690, Montréal. Si vous ne demeurez pas dans le territoire couvert par l'émetteur de CBF-FM, veuillez consulter l'horaire local.

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada Radio peuvent être reproduits librement, sauf indications contraires.

### **STATIONS DE LA CHAÎNE AM:**

<b>CBF/690</b>	<b>MONTRÉAL</b>
<b>CBV/980</b>	<b>QUÉBEC</b>
<b>CBOF/1250</b>	<b>OTTAWA</b>
<b>CBAF/1300</b>	<b>MONCTON</b>
<b>CJBC/860</b>	<b>TORONTO</b>
<b>CBJ/1580</b>	<b>CHICOUTIMI</b>
<b>CBEF/540</b>	<b>WINDSOR</b>
<b>CBUF-FM/97,7</b>	<b>VANCOUVER</b>
<b>CBGA/1250</b>	<b>MATANE</b>

**Édition** Société Radio-Canada  
Service de la publicité  
de la radio  
C.P. 6000, Montréal

**Rédacteur en chef** René Laporte

**Rédacteurs** C. Ferland — R. Houle  
**Horaires** F. Ayotte

**Numéro gratuit**

**Distribution tél.** 285-2671

**Frais d'expédition à domicile: \$6.60**

Tout chèque ou mandat doit être fait à l'ordre de Ici Radio-Canada Radio et adressé à Periodica Inc.

7045, av. du Parc  
Montréal 303, Québec  
Tél. 274-5468

Dépôt légal — Bibliothèque nationale de Québec  
No D725-304

## DE LA PSYCHANALYSE À L'ASTROLOGIE

Au moment où les gens de toutes catégories et de toutes les classes sociales se précipitent, pour ainsi dire, chez les astrologues, les voyantes et les cartomanciennes, à l'heure où tous les journaux et tous les magazines publient des horoscopes quotidiens, que faut-il penser de l'astrologie ?

Martine de Barsy, dans une interview pour l'émission **Entretiens** pose la question à André Barbault, celui qu'on a surnommé « l'intellectuel de l'astrologie ».

Auteur de *les Astres et l'Histoire, De la psychanalyse à l'astrologie, d'un Traité pratique d'astrologie*, de douze volumes sur les signes du zodiaque etc., André Barbault est également un psychanalyste de réputation qui pratique les deux disciplines depuis plus de trente ans.

D'entrée de jeu il s'oppose violemment à l'astrologie populaire et déplore l'inflation malsaine qui l'entoure. L'astrologie doit être traitée sérieusement parce qu'elle a été et est encore une sorte de psychologie qui n'a rien à voir avec un art divinatoire quelconque. Un astrologue qui prétend tout dire sur quelqu'un est un charlatan parce que le plus qu'il peut faire, s'il est sérieux, c'est d'aider les personnes à mieux prendre conscience d'elles-mêmes.

Le véritable astrologue doit dresser un horoscope à partir d'une figure du ciel établie selon une tradition en partie contrôlée et il doit pouvoir déchiffrer et analyser psychologiquement la personne qui le consulte.

L'action des astres sur le comportement et la personnalité des êtres humains est, pour l'essentiel, encore un mystère; mais il existe deux théories fondamentales qui expliquent cette influence chacune à sa façon. Celle issue de Ptolémée admet une influence physique des astres sur les personnes; l'autre à laquelle se rattache surtout André Barbault parle plutôt d'une symbolique et pense que les astres « sont moins des causes que des signes ».

Cette astrologie de tradition méditerranéenne croit à une psychologie attachée au cours du soleil pendant sa traversée des quatre saisons. Elle établit donc un zodiaque des saisons et pense, par exemple, que le type *capricorne* possède les vertus de l'hiver: c'est un être contracté, rétracté, intériorisé qui ne peut être qu'un lent et un froid. Par contre, le type *gémeaux* est caractérisé par les vertus de la fin du printemps et du début de l'été: il est ouvert, accueillant et il se comporte comme un extraverti

communicatif et chaud. Ces considérations, cependant, ne se généralisent pas facilement et doivent être nuancées presque à l'infini par la symbolique des planètes. Toute notre astrologie occidentale est fondamentalement solaire et planétaire.

Sûr de son fait, André Barbault déclare qu'il existe maintenant des preuves de la valeur et de la réalité des phénomènes astrologiques et il est fier de dire qu'elles viennent justement d'un ennemi de l'astrologie: Michel Gauquelin. Ce chercheur statisticien, après avoir étudié plus de 50 000 dates de naissance a établi des corrélations dans divers groupes professionnels comme les champions sportifs, les hommes de science, les politiciens etc. Et il a découvert que la planète Mars culmine chez les champions sportifs alors que c'est Saturne chez les savants, Jupiter chez les politiciens et la lune chez les littérateurs. André Barbault ajoute à ces constatations le fait qu'il y aurait même une sorte d'hérédité astrale et que les enfants posséderaient, en majorité, les mêmes culminations astrales que leurs parents.

C'est sans doute à cause de la crise profonde que traverse notre société si les gens « s'accrochent » avec acharnement à l'astrologie. Le renouveau de celle-ci, selon Barbault, résulte du fait que l'homme-objet a pris le dessus sur l'homme-sujet. La part affective et sensible de l'individu réclame donc impérativement sa part de vie.

Nous sommes responsables de l'inflation malsaine de l'astrologie populaire et le seul remède à cet état de fait réside dans la volonté de sauver ce qui mérite de l'être dans cette discipline et dans le désir de condamner irrémédiablement ce qui n'est que superstition et charlatanisme.

Comme psychanalyste et astrologue André Barbault réclame la venue de ce qu'il appelle des psychologues-conseils qui sauraient non soigner des gens qui ne sont pas nécessairement malades mais les éclairer et les aider à se trouver eux-mêmes. L'astrologie, telle qu'il la conçoit, n'a rien de l'art divinatoire mais s'avère être une psychologie qui introduit dans son évaluation une dimension nouvelle: celle du temps. Il va de soi que cette sorte d'astrologie est encore à découvrir et on s'apercevra au fur et à mesure qu'on la connaîtra mieux, qu'elle ajoute à la connaissance de l'homme. « Elle deviendra alors une science humaine. »

Cette émission de la série **Entretiens**, réalisée par Fernand Ouellette, sera diffusée à CBF et au réseau AM, le vendredi 13 avril à 22 h 30 et à CBF-FM le samedi 14 avril à 17 heures.

René Houle

**Faire du jazz c'est libérer la musique qui est en nous !***Martial Solal*

Il n'a pas l'allure classique du jazzman. C'est si vrai qu'on le prend volontiers pour un homme d'affaires très sérieux. Bien sûr, le musicien de jazz n'arbore pas nécessairement une tenue excentrique; cette légende est aujourd'hui dépassée. « Mais, note Philippe Koechlin, Solal semble être de ceux que leur concierge trouve très comme il faut, qui rentrent tous les jours à la même heure et n'oublent jamais de dire bonjour. » En fait, Martial Solal est un homme aimable et réservé. De plus, on le dit peu enclin au bavardage. Cet être calme, grave, conscient de l'importance de son art et des problèmes qu'il pose est un « musicien complet » dans toute l'acception du terme.

Pour qui ne le connaît pas encore, Solal peut parfois sembler indifférent à tout ce qui l'entoure, indifférent à ce qui n'est pas « sa » musique, indifférent aux idées des autres. C'est que ce personnage timide se souvient encore de ses débuts, de son passé. Il n'est pas si loin le temps où un jeune pianiste algérois se faisait presque siffler au Club Saint-Germain, dans cet endroit qui fut pourtant le temple du jazz le plus moderne. Souffrant de l'incompréhension de son public, de ses collègues, voire même de ses amis, le jeune Martial se courbait davantage sur son piano, comme perdu dans la

conviction de sa propre valeur, dans la recherche toujours plus poussée du but si près et si loin à la fois. Doutait-il parfois de son art ? La ténacité qu'il manifesta jusqu'à la réussite tend à prouver le contraire.

**UNE TECHNIQUE  
ÉBOURIFFANTE**

En 1955, le saxo-ténor Bobby Jaspas disait de lui : « Martial possédait trop de technique, trop de sens harmonique, trop de richesse musicale pour que les amateurs, habitués aux canevases plus simples des solos de John Lewis et Al Haig, comprennent d'emblée le message qu'il délivrait déjà (...) Il construit des phrases assez complexes où s'intercalaient des passages en accords ou encore contrapuntiques. Il utilise souvent des lignes de basse d'un dessin sinueux qui résolvent à merveille une phrase mi-mélodique, mi-harmonique commencée par la main droite. Sa technique est ébouriffante et c'est, je crois, de tous les musiciens que je connais, celui qui peut jouer le plus vite. »

Lui a-t-on assez reproché sa technique ! Des « auditeurs dépassés » allaient même jusqu'à dire que la technique tue la sincérité ! Pouvons-nous raisonnablement à l'absurde et nous arriverons à considérer comme un sommet musical les « sons produits par un individu n'ayant

aucune notion d'harmonie ni de mesure ». Pour Martial Solal, une technique très poussée est indispensable. N'a-t-il pas dit: « Faire du jazz, être un musicien de jazz, ce n'est pas aligner bout à bout des phrases relevées parmi les solos célèbres de nos idoles, c'est libérer la musique qui est en nous, la faire éclater au jour sans chercher laborieusement un style. Être original, c'est être simplement nous-mêmes, avec tous nos moyens ».

#### LES ANNEES D'APPRENTISSAGE

Ce musicien et compositeur français est né à Alger, en 1927. Il a quinze ans lorsqu'il découvre le jazz. D'abord clarinette, puis trompette, enfin pianiste, il se voit déjà futur compositeur. Quelques années plus tard, il tente la grande aventure et se retrouve à Paris, sans un sou. Se chercher du travail n'est pas une mince affaire, les patrons des boîtes de Pigalle le remerciant en ces termes: « Vous êtes trop jazz ! » Finalement, il arrive à se faire connaître, joue dans des clubs spécialisés, y reste plusieurs saisons. C'est au Saint-Germain qu'il rencontre ceux qui demeureront pendant longtemps ses associés, le bassiste Guy Pedersen et le batteur Daniel Humair. En 1963, Martial Solal

effectue avec eux une tournée pour les Jeunesses musicales de France: « Vous m'avez réconcilié avec le jazz », telle est la phrase qu'ils entendent après chacun des concerts, de Lille à Marseille.

#### MARTIAL SOLAL DEPUIS

Depuis, Martial Solal a traversé l'Atlantique pour aller s'enivrer à la source même du jazz. Il a joué au Hickory House de New York de même qu'aux festivals de Newport et de Montréal. Sans doute aurait-il pu demeurer en Amérique pendant longtemps... Mais, aux gros cachets, il a préféré retrouver le quartier des Ternes, les terrasses de café, le « laisser-aller français » et la joie de vivre. Peut-on l'en blâmer ?

Heureusement, grâce à ses nombreux disques, Martial Solal est toujours parmi nous. Aussi, pourrions-nous l'écouter le 17 avril prochain à l'émission **Jazz et Blues** de CBF-FM et du réseau radiophonique français de Radio-Canada alors qu'il interprétera, en duo avec Hampton Hawes, le fameux *Lover Come Back to Me* de Romberg.

Animateurs: Gilles Moreau et Gilles Archambault; réalisation et choix des disques: Gilles Archambault.

Charlotte Ferland

**SUD de Julien Green**

*« Je sais ce que c'est que le feu. Le feu  
est ma patrie ».* Julien Green

Dans une plantation du sud des Etats-Unis, à la veille de la guerre de Sécession, le drame éclate soudain quand le lieutenant Ian Wiczewski découvre sa nature profonde et ressent l'amour le plus impérieux en voyant, pour la première fois, le jeune Eric Mac Clure. Mais celui-ci, qui vient d'être ruiné à la suite de la libération de ses esclaves, aime d'un amour pur et intransigeant Angelina, la fille de leur hôte.

Ian, sous le coup d'une sorte d'angoisse panique, qu'il domine en partie, cherche d'abord à échapper à son destin et demande la main d'Angelina. Il est cependant trop visible qu'il n'est pas amoureux d'elle et trois personnes le lui disent chacune à sa manière: Angelina, son père et son jeune frère Jimmy. Ian essaie bien d'avouer sa passion à Eric mais il ne peut y parvenir tant la chose est incompréhensible pour le jeune Mac Clure. Le lieutenant Wiczewski n'a en aucune manière le sentiment d'être un paria ou un lépreux et il le dit au petit Jimmy qui, évidemment, ne le comprend pas non plus: « Il vaut mieux ne pas savoir ce que pensent les hommes, Jimmy, c'est presque toujours triste — ou honteux. Je n'ai pas honte, mais je suis seul. Je me sens affreusement seul. »

Edouard Broderick, l'hôte, qui a tout compris du tragique de la situation, refuse la main de sa fille à Ian parce que, lui dit-il, « on n'échappe pas à son destin, on n'échappe pas à ce destin-là ».

Afin de défier, sinon d'agir sur la fatalité, Ian voudrait tuer Eric et, pour cela, le provoque en duel.

Julien Green signale dans sa préface que ce drame serait impossible aujourd'hui mais qu'il a écrit la pièce afin de réagir contre la littérature « de qualité inégale qui gâte un grave et noble sujet en le situant tout entier sur le plan charnel ».

Lors de sa création au Théâtre de l'Athénée, en 1953, *Sud* fut un véritable succès et les critiques vantèrent ses qualités profondes tel Gabriel Marcel: « Pièce fiévreuse, musicale, constamment balayée par les éclairs de la passion. C'est indubitablement une grande œuvre. » Et François Mauriac, dans la Table Ronde, écrivit: « Je pense à *Sud*. C'est le propre d'une grande œuvre que ses personnages nous escortent longtemps après la représentation comme si chacun avait quelque chose à nous dire qui fût pour nous seul. »

Le premier à avoir représenté sur scène un sujet déjà traité dans le livre par Gide, Proust et tant d'autres, Julien Green l'a fait cependant avec « un tact et une délicatesse sans défaut ».

Rappelons que Julien Green a écrit également une œuvre de romancier et d'essayiste. Son *Journal*, dont huit volumes sont déjà parus, renseignent ses lecteurs sur l'évolution morale et religieuse d'un auteur catholique parmi les plus écoutés de la littérature française.

Ses romans tels *Mont-Cinère*, *Adrienne Mesurat*, *Léviathan* dépeignent les milieux étouffants de la bourgeoisie des petites villes françaises un peu à la façon de François Mauriac. Les passions et les obsessions refoulées des personnages éclatent en drames paroxystiques. Avec *le Visionnaire*, *Minuit*, *Moïra*, *le Malfaiteur*, *Chaque homme dans sa nuit*, à la fois sorte de Balzac et d'Edgar Poe mêlé, il crée un monde onirique, sulfureux, halluciné, où des êtres hantés, vont jusqu'au bout d'eux-mêmes dans la « folie » mystique ou érotique. Ses derniers livres, *Partir avant le jour*, *Mille chemins ouverts* et *Terre lointaine*, où il raconte simplement son enfance, son adolescence et sa vie d'homme, ont soulevé l'enthousiasme de toutes sortes de lecteurs.

Les auditeurs qui s'intéressent à Julien Green ou qui voudraient le connaître, pourront entendre une adaptation radiophonique de *Sud* à l'émission **Sur toutes les scènes du monde** à CBF-FM et au réseau AM, le lundi 16 avril à 20 h 30. Réalisateur: Roger Citerne.

R.H.

---

### **Les chefs-d'œuvre de la musique**

mercredi 18 avril, 23 h 03

Nous vous invitons à écouter un enregistrement du triple concerto op. 56 de Beethoven avec Claudio Arrau, piano, Henryk Szeryng, violon, Janos Starker, violoncelle, et l'orchestre New Philharmonia de Londres dirigé par Eliahu Inbal.

# horaire

## cbf/fm 100.7

Emissions réseau ■ Emissions en stéréophonie • Emissions réseau et stéréo ○

**SAMEDI**

**14 avril**

**7 h 00 — RADIOJOURNAL**

**7 h 05 — AU JOUR LE JOUR**

Partita no 6 en mi mineur (Bach): Walter Gieseking, piano. — Concerto no 10 en ré mineur (Haendel): orch. de chambre Jean-François-Paillard. — Divertimento en ré majeur (Haydn): orch. de chambre de Munich, dir. Stadlmair.

**8 h 00 — RADIOJOURNAL**

**8 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

Symphonie no 9 en do majeur (Mendelssohn): Académie St-Martin-in-the-Fields, dir. Marriner. — Concerto no 1 en mi bémol majeur (Liszt): Martha Argerich, piano, et orch. symph. de Londres, dir. Abbado.

**9 h 00 — RADIOJOURNAL**

● **9 h 05 — EN VEDETTE**

"La Manic", "Comme je crie comme je chante", "La chanson difficile", "Le Chinois", "Mes ormes de la plaine", "J'suis Québécois", "Maria Chapdelaine", "Entre l'homme et la femme", "J'ai choisi de t'aimer", "L'Oiseau en cage", "Le bonheur", "Le vieil homme", "Un homme libre", "Lettres de mon moulin", "Suzanne", "Urba", "Dans la tête des hommes", "Le temps des vivants", "Bozo les culottes": Pauline Julien et Georges Dor.

**10 h 00 — RADIOJOURNAL**

■ **10 h 03 — ORCHESTRE DE CHAMBRE DE QUEBEC**

Symphonie en fa majeur (Mozart): orch. dir. Sylvio Lacharité.

■ **10 h 30 — GENS DE MON PAYS**  
De Chicoutimi.

**11 h 00 — RADIOJOURNAL**

○ **11 h 03 — CHRONIQUE DU DISQUE**

Edgar Fruittier commente: — Air et chœur (Blazej Kopriva): Olga Dvora-

kova, chœurs de Radio-Prague, et orch. symph. de Prague, dir. Jiri Starek. — Études, op. 10 (Chopin): Maurizio Pollini, piano. — "Allmacht'ger vater", extr. "Rienzi" (Wagner): Lauritz Melchior, ténor, et orch. Columbia, dir. Leinsdorf. — "Danses slaves", op. 72 (Dvorak): orch. phil. Tchèque, dir. Neumann. — "In diesem watter" extr. "Kindertotenlieder" (Mahler): Kathleen Ferrier et orch. phil. de Vienne, dir. Walter.

Animateur: Henri Bergeron.

**12 h 00 — RADIOJOURNAL**

● **12 h 03 — LEUR VIOLON D'INGRES**

Invité: Michel Régner, cinéaste.

Animatrice: Janine Paquet.

● **13 h 00 — AJUSTEZ BIEN VOS APPAREILS**

Libres propos sur tous les aspects de l'audition stéréophonique, aussi bien techniques que musicaux.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

● **14 h 00 — MUSIQUE DES NATIONS**

**15 h 00 — GRAVURES IMMORTELS**

Sonate pour violon et piano, op. 47 "Kreutzer" (Beethoven): Fritz Kreisler et Franz Rupp. — Sonate pour violoncelle et piano (Debussy): Maurice Maréchal et Robert Casadesu.

● **16 h 00 — MUSIQUE CANADIENNE**  
Oeuvres de Weinzwieg.

"Vin de paix", Mary Simmons et orch. symph. de Radio-Canada, dir. Susskind. — Divertimento no 1: Gordon Day et orch. symph. de Radio-Canada, dir. Feldbrill. — Concerto pour violon et orch.: Albert Pratz et orch. symph. de Radio-Canada, dir. Waddington.

**17 h 00 — ENTRETIENS**

"L'Astrologie" avec André Barbault.  
Intervieweur: Martine de Barsy.  
*Voir article en page 3*

**17 h 30 — LES GRANDES RELIGIONS****• 18 h 00 — PRELUDE AU SOIR**

Concerto pour violon (Chavez): Henryk Szeryng et orch national de Mexico, dir. du compositeur. — "Suite populaire espagnole" (Fallá): Janos Starker, violoncelle, et Léon Pommers, piano. — "Airs gitans" (Sarasate): Benno Rabinof, violon, et Sylvia Rabinof, piano.

**• 19 h 00 — L'HEURE DU BALLET****20 h 00 — RADIOJOURNAL****20 h 03 — ORCHESTRES CANADIENS****21 h 00 — INTEGRALE**

Oeuvres de Rossini.

"Le Barbier de Séville": Luigi Alva, Maria Callas, F. Ollendorf, T. Gobbi, N. Zaccaria, G. Carturan, Mario Carlin, chœurs et orch. Philharmonia, dir. Galliera. — Quatre sonates pour orch. à cordes: Solistes de Venise, dir. C. Scimone.

**24 h 00 — RADIOJOURNAL****■ 0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT**

"Lettre de Paul aux chrétiens d'Amérique" (Martin Luther King).

**■ 0 h 08 — AU FIL DE LA NUIT****1 h 00 — RADIOJOURNAL****DIMANCHE****15 avril****7 h 00 — RADIOJOURNAL****• 7 h 05 — AU TEMPS DES CATHEDRALES****8 h 00 — RADIOJOURNAL****• 8 h 05 — AU TEMPS DES CATHEDRALES****9 h 00 — RADIOJOURNAL****• 9 h 05 — L'HEURE DU CONCERTO**

Concerto en do pour trois clavecins (Bach): Martin Galling, Hedwig Bilgram, Franz Lehnrdorfer, et orch. de chambre de Mayence, dir. Kehr. — Concerto pour trois pianos, K. 242 (Mozart): Hephzibah, Yaltah, Jérémie Menuhin, et orch. philh. de Londres, dir. Menuhin.

**10 h 00 — RADIOJOURNAL****• 10 h 03 — RECITAL**

"Le cor des Alpes" (Strauss), "Sur le fleuve" (Schubert), et "Le jeune pâtre breton" (Berlioz): Gaelyne Gabora, soprano; Barry Tuckwell, cor, et André Sébastien Savoie, piano.

**■ 10 h 30 — HORIZONS****• 11 h 00 — SOLO****• 11 h 30 — SERENADE**

Oeuvres de Chopin.

Prélude op. 28, no 7, Valse op. 64, no 2, Nocturne op. 32, no 2, Nocturne op. 9, no 2: orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — Valse op. 69, no 1: orch. Paul-Mauriat. — Concerto no 2 (Larghetto): Branka Musulin, piano, et orch. philh. de Berlin, dir. Schuchter.

**12 h 00 — RADIOJOURNAL****12 h 03 — MUSIQUE SANS****FRONTIERE**

Avec la participation des radios de Cologne, Allemagne; Lugano, Suisse-Ita-

lie; Budapest, Hongrie; Dublin, Irlande; Vienne, Autriche; Monte-Carlo, Monaco; Varsovie, Pologne; Ljubljana, Yougoslavie; Londres, Angleterre; et Montréal.

Animateur: André Hébert.

**• 13 h 00 — DISQUE ATOUT**

Invité: Gaston Germain.

"Don Giovanni" (2e acte) (Mozart).

Animatrice: Janine Paquet.

**14 h 00 — RADIOJOURNAL****• 14 h 03 — BALLADE ET FANTAISIE**

Animateur: Pierre Perreault.

**15 h 00 — RADIOJOURNAL****• 15 h 03 — BALLADE ET FANTAISIE****16 h 00 — RADIOJOURNAL****• 16 h 03 — BALLADE ET FANTAISIE****• 17 h 30 — A CAPPELLA**

Chœur "Les Rhapsodies" de Québec, dir. Louis Laviguer.

**• 18 h 00 — PRELUDE AU SOIR**

Six études du Livre 2 (Debussy) et Sonate no 2 pour piano (Boulez): Yvonne Loriod.

**• 19 h 00 — POUR LE CLAVIER****20 h 00 — CONNAISSANCE****D'AUJOURD'HUI**

"Le Monde asilaire": la psychiatrie au Canada (dernière de 9 émissions). Production de la RTB.

**• 20 h 30 — LES INTERPRETES****CANADIENS**

"Bois épais" extr. d'"Amadis" (Lully); "Chanson du printemps", "Le Seigneur est mon berger" (Schubert); "Sing Joyous Bird" (Montague-Phillips); "Le Marchand de sable" (Brahms); "Gracioso Saviour" extr. d'"Orphée" (Gluck) et "Gethsémanie"

XIV<sup>e</sup> CONCOURS NATIONAL  
DE  
RADIO-CANADA

*XIV<sup>th</sup>*  
*C B C*  
*TALENT FESTIVAL*

**Salle Claude-Champagne**

Outremont, le vendredi 13 avril 1973, 20 heures / Friday April 13, 8 P.M.

WES FOSTER, clarinettiste d'Hamilton né en 1947. Etudes avec Ron Dekant, James Morton et Robert Marcellus (orchestre de Cleveland). A joué dans plusieurs orchestres dont celui du Ballet national et la Philharmonique d'Hamilton.

WES FOSTER, clarinetist, Hamilton, born 1947. Studied with Ron Dekant, James Morton and Robert Marcellus (Cleveland Orchestra). Played with several orchestras, including National Ballet and Hamilton Philharmonic.

CAROL LIEBERMAN, violoniste torontoise d'origine américaine née en 1943. Etudes avec Broadus Erle à l'école de musique de Yale. A joué dans plusieurs orchestres, notamment l'Orchestre symphonique de Toronto, l'Orchestre de New Haven et la Philharmonique d'Israël. Bourses: Woodrow Wilson (1965), Charles Ditson (Yale 1966).

CAROL LIEBERMAN, Toronto violinist, was born in the USA in 1943. She studied with Broadus Erle at the Yale School of Music. She played with several orchestras, notably the Toronto Symphony, Orchestra of New Haven and Philharmonic of Israel. Scholarships: Woodrow Wilson (1965), Charles Ditson (Yale 1966).

MARIANA PAOUNOVA, mezzo-soprano montréalais d'origine bulgare, née en 1945. Etudes avec Mme Dina-Maria Narici. A participé à quelques émissions radio-phoniques et télévisées.

MARIANA PAOUNOVA, mezzo-soprano, Montreal, was born in Bulgaria in 1945. Studied with Mme Dina-Maria Narici. Performed in several TV and radio programs.

KATHRYN ROOT, pianiste de Stratford née en 1945. Etudes avec Anton Kuerti et Gyorgy Sebok (université de l'Indiana). Boursière des festivals de musique Kiwanis de Stratford et de Toronto. A représenté le Canada lors d'une tournée en Jamaïque (1971).

KATHRYN ROOT, pianist, Stratford, was born in 1945. She studied with Anton Kuerti (University of Toronto) and with Gyorgy Sebok (University of Indiana). Bursaries: Kiwanis Music Festivals of Stratford and Toronto. She represented Canada at a music festival in Jamaica (1971).

DOUGLAS STEWART, flûtiste de Winnipeg né en 1949. Etudes avec Robert Aitken (université de Toronto) et Jean-Pierre Rampal. A joué dans plusieurs orchestres: Orchestre national des Jeunes, Orchestre symphonique de Winnipeg et Philharmonique d'Hamilton. Boursier de l'université de Toronto et du Conseil des Arts du Canada.

DOUGLAS STEWART, flutist of Winnipeg, born 1949. Studied with Robert Aitken (University of Toronto) and Jean-Pierre Rampal. Played with several orchestras: National Youth Orchestra, Winnipeg Symphony and Hamilton Philharmonic. Bursaries: University of Toronto and Canada Council.

ANGELA CAVADAS, violoniste de Vancouver née en 1953. Etudes avec Sydney Humphreys et Ruggiero Ricci. Actuellement à l'École de musique de Vancouver. Boursière du Club musical féminin et de la Société symphonique de Vancouver.

ANGELA CAVADAS, violinist of Vancouver, born 1953. Studied with Sydney Humphreys and Ruggiero Ricci. Now at Vancouver School of Music. Bursaries from Women's Music Club and the Vancouver Symphony.

MARY LOU FALLIS, soprano de Toronto, née en 1948. Etudes avec Maureen Forrester et Bernard Diamant. Boursière du Conservatoire de musique de Toronto. Débuts à la télévision dès l'âge de quinze ans dans *la Flûte enchantée* de Mozart.

MARY LOU FALLIS, soprano of Toronto, born 1948. Studied with Maureen Forrester and Bernard Diamant. Bursary to the Royal Conservatory of Music, Toronto. Made TV debut at the age of 15 in Mozart's *The Magic Flute*.

ROBERT MAYEROVITCH, pianiste montréalais d'origine roumaine né en 1947. Etudes avec Dorothy Morton (McGill); actuellement avec Menahem Presler (université de l'Indiana). Bourses: Festivals de musique du Québec (1970), OSM (1971).

ROBERT MAYEROVITCH, Montreal pianist, was born in Roumania in 1947. He has studied with Dorothy Morton (McGill) and is now with Menahem Presler (University of Indiana). Prizes: Quebec Music Festivals (1970) and MSO (1971).

CA

MAR

DO

AY

M

ROBER

ORCHES

Au pupitr

Diffusé en  
Broadcast

- WES FOSTER *Concerto pour clarinette (1948)*  
clarinette COPLAND
- CAROL LIEBERMAN *Concerto en la majeur/A major, K. 219*  
violon (1er mouv.)  
MOZART
- MARIANA PAOUNOVA *"Ahi! che forse ai miei di", extr. de Demofonte*  
mezzo-soprano CHERUBINI  
*"Amour, viens aider ma faiblesse",*  
extr. de Samson et Dalila  
SAINT-SAËNS
- KATHRYN ROOT *Concerto pour piano*  
piano (2 et 3e mouv.)  
BARBER
- DOUGLAS STEWART *Concerto en la mineur/a minor*  
flûte BLAVET
- ANGELA CAVADAS *Concerto en la mineur/a minor, op. 53*  
violon (1er mouv.)  
DVORAK
- MARY LOU FALLIS *Alleluia, extr. de Exsultate jubilate*  
soprano MOZART  
*Una voce poco fa, extr. du Barbier de Séville*  
ROSSINI
- ROBERT MAYEROVITCH *Danse macabre ou Paraphrase sur le Dies Irae*  
piano LISZT

ORCHESTRE DE RADIO-CANADA

Au pupitre : RAYMOND DESSAINT et JOHN AVISON

Diffusé en direct à CBF-FM 100,7 et au réseau français.  
Broadcast live on CBM 940 Montreal and the English Radio Network.

## CONCOURS NATIONAL DE RADIO-CANADA

Avec les épreuves de ce soir prend fin le *XIVe Concours national de Radio-Canada*. Ce concours s'avère de plus en plus populaire. La preuve en est le nombre d'inscriptions — plus de deux cents — que nous ont fait parvenir de jeunes artistes des diverses régions du pays. Le *Concours national de Radio-Canada*, une réalité bien vivante instituée dans le but de découvrir et d'encourager les talents canadiens !

### LES MEMBRES DU JURY

Le jury de chaque discipline est constitué par trois personnalités du monde musical: Mme Ria Lenssens, MM. Gaston Germain et Bernard Turgeon, pour le chant; MM. Gilles Manny, Pierre Souvairan et Alan Walker, pour le piano; Murray Adaskin, Pierre Morin et Jacques Verdon, pour les cordes; MM. Marcel Baillargeon, Ezra Schabas et Eugène Watts, pour les vents.

## CBC TALENT FESTIVAL

*With tonight's finals, the XIVth nation-wide CBC Talent Festival draws to its conclusion. With each passing year it has gained in popularity. The proof is in the number of entries (more than 200) which have come to CBC this year from all regions of the country. The CBC Talent Festival is indeed a dynamic and vital force in this country's musical affairs, having as its goal the discovery and encouragement of Canadian talent.*

### MEMBERS OF THE JURY

*In each category, the jury consists of three persons from the world of music: Mme Ria Lenssens, Gaston Germain and Bernard Turgeon, voice; Gilles Manny, Pierre Souvairan and Alan Walker, piano; Murray Adaskin, Pierre Morin and Jacques Verdon, string instruments; Marcel Baillargeon, Ezra Schabas and Eugene Watts, woodwinds.*

(trad.): Chœurs des Petits Chanteurs mennonites, dir. Hélien Litz.

● **21 h 00 — MUSIQUE DE NOTRE SIÈCLE**

● **22 h 00 — INTERMEZZO**

Chansons russes (folklore): Cosaques du Don, dir. Serge Jaroff. — Sonate no 3, K. 11 (Mozart): Gottfried Hechtel, violon, et Beatrice Klien, piano.

● **23 h 00 — RADIOJOURNAL**

● **23 h 03 — LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE**

Symphonie no 3 "Héroïque" (Beethoven): orch. symph. de la BBC, dir. Davis.

● **24 h 00 — RADIOJOURNAL**

■ **0 h 03 — PENSÉE DE LA NUIT**

"Votre fidélité la plus haute, c'est à Dieu que vous la devez" (Martin Luther King).

**LUNDI**

16 avril

● **7 h 00 — RADIOJOURNAL**

● **7 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

Prélude; Fuge et Allegro (Bach): Julian Bream, guitare. — Suite no 14 en sol majeur (Haendel): Fou Ts'ong, piano. — Cassation en mi bémol (Mozart): Quintette à vents d'Avignon.

● **8 h 00 — RADIOJOURNAL**

● **8 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

"Symphonie espagnole", op. 21 (Lalo): Henryk Szeryng, violon, et orch. symph. de Londres, dir. Hendl. — "Les Bagatelles", op. 47 (Dvorak): Quatuor Vlach.

● **9 h 00 — RADIOJOURNAL**

● **9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE**

Gros plan sur Ordonneau-Ganne.

Ouverture "Les Saltimbanques": orch. dir. Jules Gressier. — "Bergère Colnette": Liliane Berton et solistes du chœur Raymond St-Paul. — Finale "Des excuses": Solistes du chœur Raymond St-Paul. — "Bohèmes, coureurs d'aventures": Liliane Berton, Freda Betti, Claude Devos, Lucien Lovano. — "Chœurs et chanson militaire": Guy Godin et chœurs. — Duo "Tendre fleur": Liliane Berton, Guy Godin. — "C'est nous les gigoletti": Liliane Berton, Freda Betti, Claude Devos, Lucien Lovano.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

● **9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FÊTE**

Fanfares (Mouret): Collegium Musicum de Paris, dir. Douatte. — Symphonie pour violons, hautbois, basson, trompettes et percussion (Mouret): orch. de chambre Jean-François-Paillard. — "Cancion" et "Muneira", extr. de la Suite Compostelana (Monpou): Andrés Ségovia, guitare. — Extr. de la "Passion selon Saint-Matthieu" (Bach): Solistes et chorale Heinrich Schütz de Heilbronn, et orch. de chambre de

Pforzheim, dir. Fritz Werner.

Animatrice: Janine Paquet.

● **10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS**

"Thème et Variations" (Coulthard):

John Odgon, piano. — Concerto pour deux violons et cordes (Bach): Alice Harnoncourt, Walter Pfeiffer, et orch. Concentus Musicus de Vienne, dir. Harnoncourt. — "The Jones Boys", "Peter Emberley", "The Lumberman's Alphabet", extr. de "Miramichi Ballad" (Jones): orch. de Radio-Canada, dir. Alexander Brott. — Symphonie no 41, K. 551 (Mozart): orch. Centre National des Arts, dir. Mario Bernardi. — "Gaspard de la nuit" (Ravel): John Odgon, piano.

● **12 h 00 — RADIOJOURNAL**

● **12 h 05 — CONCERT POPULAIRE**

Danses, K. 600, 602, 605 (Mozart): orch. de chambre Jean-François-Paillard. — Adagio pour cordes et orgue (Albinoni): orch. de chambre baroque, dir. Stratta. — Canon pour cordes et continuo (Pachelbel): orch. de chambre baroque, dir. Stratta. — "Adagio", extr. du Concerto pour hautbois (Marcello): orch. de chambre baroque, dir. Stratta. — "Danses allemandes" (Schubert): orch. de chambre Jean-François-Paillard.

● **13 h 00 — CONTREPOINT**

Trios avec piano, op. 87 et 101 (Brahms): Trio Beaux-Arts.

Animateur: Jean Perreault.

● **14 h 00 — AIRS D'OPERA**

Ouverture de "Mignon" (Thomas): orch. philh. de New-York, dir. Bernstein. — Extr. "Don Carlos" et "Aïda" (Verdi): Virginia Zeani, et orch. de l'Opéra roumain de Bucarest. Extr. de "Lucia de Lammermoor" et du "Duc d'Albe" (Donizetti): Luciano Pavarotti, Virginia Zeani, et orch. de l'Opéra roumain de Bucarest. — Extr. "Madame

- Butterfly" (Puccini): Virginia Zeani, et orch. de l'Opéra roumain de Bucarest.
- **15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE**  
Concert en provenance de la salle Pleyel.  
"Prestige de la musique". Orch. national de Paris, dir. Varviso.  
Animateur: André Hébert.
  - **16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL**  
Animateur: Jean-Paul Nolet.
  - **17 h 30 — JAZZ ET BLUES**  
"Blue Grass" (Kessel): Barney Kessel.  
— "Upper Egypt And Lower Egypt" (Sanders): Pharoah Sanders.  
Animateurs: Gilles Moreau et Gilles Archambault.
  - **18 h 00 — PRELUDE AU SOIR**  
Aubade pour piano et 18 instruments et Concerto pour piano et orch. (Poulenc): Gabriel Tacchino et ens. du Conservatoire de Paris, dir. Prêtre. — Trois valse (Tchaïkovsky): Vronsky et Babin.
  - **19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**  
Interview avec Jean-Claude Casadesu, chef d'orchestre, par Jean Deschamps.
  - 20 h 00 — RADIOJOURNAL**
  - 20 h 03 — BOOK-CLUB**

**020 h 30 — SUR TOUTES LES SCENES DU MONDE**

"Sud" de Julien Green.  
Voir article en page 7.

- **22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES**
- **22 h 30 — MINIATURES**  
Divertimento, K. 334 (Mozart): Ensemble Melos, dir. Hurwitz. — Prélude (Villa-Lobos): Julian Bream, guitare.
- **23 h 00 — RADIOJOURNAL**
- **23 h 03 — LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE**  
Concerto pour piano et orch., op. 42 (Schoenberg): Alfred Brendel et orch. symph. de la Radio de Bavière, dir. Kubelik. — "Apollon Musagète" (Stravinsky): orch. philh. de Berlin, dir. Karajan.
- **24 h 00 — RADIOJOURNAL**
- **0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT**  
"L'argent est la racine de beaucoup de maux" (Martin Luther King).
- **0 h 03 — VIENNE LA NUIT**  
La vie et l'œuvre d'Haendel.
- 1 h 00 — RADIOJOURNAL**

**MARDI**

17 avril

- **7 h 00 — RADIOJOURNAL**
- **7 h 03 — AU JOUR LE JOUR**  
Suite no 2 pour clavecin (Clérambault): Thurston Dart. — Concerto en mi majeur (Bach): Georgi Badev et orch. de chambre de Sofia, dir. Kazandjiev. — Symphonie no 8 (Haydn): orch. de chambre de Cologne, dir. Müller-Brühl.
- **8 h 00 — RADIOJOURNAL**
- **8 h 03 — AU JOUR LE JOUR**  
Concerto en ré mineur (MacDowell): Roberto Szidon, piano, et orch. philh. de Londres, dir. Downes. — Quatuor à cordes en do mineur (MacMillan): Quatuor Amadeus.
- **9 h 00 — RADIOJOURNAL**
- **9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE**  
"Pauvre Rutebeuf": Michèle Arnaud. — "Le Pont Mirabeau": Yvette Giraud. — "La Prière": Les Compagnons de la chanson. — "Grands yeux dans ce visage": Jacqueline Dorian. — "Vervaine": Charles Trenet. — "La Maison du poète": J. J. Tilkay et son orchestre. — "Il n'aurait fallu": Monique Morelli. — "Les Berceaux": Yves Montand. — "Le Petit Cheval": Georges Brassens. — Valse, op. 34, no 2 (Chopin): orch. Paul-Mauriat.

- Animateur: Jean-Paul Nolet.
  - **9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE**  
Rhapsodie, op. 79, no 2 (Brahms) et Sonate no 16, K. 570 (Mozart): Arthur Schnabel, piano. — Extr. du ballet "Gustaf Wasa" (Naumann): orch. de chambre du Théâtre de Grottingholm, dir. Bjorling. — Concerto no 16 pour violon et orch. (Viotti): Andreas Röhn et English Chamber Orch., dir. Mackerras.
  - **10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS**  
Divertissement no 7, K. 205 (Mozart): Vancouver Symphony Chamber Players. — "Le Jeune Prométhée" (Beethoven): orch. CBC Festival, dir. Brott. — "Non Ti Scordar di Me" (Curtis): "Marechiaro" (Tosti): "Absence" (Berlioz) et "Si tu le veux" (Koechlin): Richard Verreault et orch. de Concert RCA Victor, dir. Grassi. — "Fantasia Para un Gentilhombre" (Rodrigo): John Williams, guitare, et English Chamber Orch., dir. Groves. — Capriccio, op. 76 (Brahms): Paul Helmer, piano.
  - **10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS**  
Animateur: Janine Paquet.
- (Suite de l'Horaire en page 20)

## UNE ROSE D'ARGENT

Richard Strauss l'émule, sans contredit, le compositeur allemand le plus célèbre du monde moderne. Il ne faudrait cependant pas penser que, sa vie durant, ce musicien s'est maintenu sur les cimes de la grandeur et de la gravité. Bien au contraire. C'était un humoriste, un homme heureux de vivre et un faiseur de bons mots sachant manier l'ironie avec art et subtilité. Par ailleurs, quand les circonstances l'exigeaient, il pouvait aussi devenir des plus sérieux. Cet être aux cent visages, nous le retrouvons tout entier dans *le Chevalier à la rose*, ouvrage en trois actes qui sera exceptionnellement diffusé à 13 h 30, le samedi 14 avril, à l'Opéra du Metropolitan de CBF-690 et du réseau AM français de Radio-Canada.

*Le Chevalier à la rose* est le cinquième et le plus populaire des quinze opéras de Richard Strauss. Sénéchaud décrit cette œuvre comme une « grande comédie musicale érotico-sentimentale » ! Aujourd'hui, cette description nous fait sourire quelque peu. Quoiqu'il en soit, ajoutons que cet opéra fut écrit sur un livret d'Hugo von Hofmannsthal et qu'il se veut une peinture des mœurs viennoises de l'époque de Marie-Thérèse. Quant à son titre, il se rapporte à l'habitude des nobles familles de faire remettre aux fiancées, par un jeune chevalier, une rose symbolique d'argent.

*Le Chevalier* fut créé à Dresde, le 26 janvier 1911. La publicité monstre faite autour de cette œuvre nouvelle avait attiré une foule de spectateurs de tous les points d'Europe. Pour marquer encore davantage cet événement, Claude Rostand racontait « qu'au moment de l'entrée des princes dans leur loge, tous les officiers qui étaient dans la salle se dressèrent, casqués, au garde-à-vous, geste symbolique d'un ancien cérémonial de Cour et qui saluait la résurrection du théâtre baroque ».

Les premières représentations connurent un si vif succès public qu'il fallut augmenter le nombre de trains venant de Berlin, de Munich et de Vienne. Pour sa part, la critique se montra moins acerbe que de coutume. Il y eut bien quelques personnages chagrins pour condamner dans cette œuvre le mélange de baroque viennois, de valse moderne et de langage musical plus moderne encore; il y en eut bien d'autres pour prédire que *le Chevalier* ne ferait pas une très longue carrière — à titre indicatif, mentionnons que, pour le seul hiver 1937-38, l'ouvrage a été joué deux cent trente fois en Allemagne et en Autriche ! Il n'empêche que *le Chevalier* a largement contribué à la popularité de Richard Strauss qui, dès l'année suivante, eut

la surprise de voir promener triomphalement son effigie de carton suivie d'un Wagner en larmes et d'un escadron de chevaliers à la rose à cheval, lors du défilé du carnaval de Munich.

La première américaine du *Chevalier à la rose* eut lieu au Metropolitan de New York, le 9 décembre 1913, avec les chanteurs Frieda Hempel, Margarete Ober, Anna Case et Otto Goritz. Depuis ce jour, il est joué régulièrement sur la scène de cette illustre maison. Ainsi, le 14 avril prochain, Leonie Rysanek (la Maréchale), Judith Blegen (Sophie), Yvonne Minton (Octave), Marcia Baldwin (Annina), Walter Berry (le baron Ochs) et John Alexander (le chanteur) interpréteront les principaux rôles de cet ouvrage que dirigera Christoph von Dohnanyi.

Mise en ondes: Paul-Henri Chagnon.

C.F.

---

### **LIONEL ROGG aux MUSICIENS PAR EUX-MÊMES**

du mardi 17 au vendredi 20 avril inclusivement

C'est le célèbre organiste et claveciniste suisse Lionel Rogg qui viendra se raconter, cette semaine, aux **Musiciens par eux-mêmes** de CBF-FM.

Rappelons aux amateurs que Lionel Rogg a déjà gravé deux fois l'Intégrale de l'œuvre d'orgue de J.-S. Bach: une fois sur l'instrument neuf de Metzler de la cathédrale de Zurich; une autre sur l'orgue historique Silbermann de l'église d'Ariesheim, près de Bâle.

Ce grand « spécialiste » de Bach ne néglige nullement d'autres compositeurs dont certains modernes comme le Français Jehan Alain qu'il sert avec beaucoup de foi.

Interview: Jean Deschamps; réalisation et choix des disques: Huguette Paré.

## GÉRARD DE NERVAL : LE RÊVE ET LA VIE

« L'imagination humaine n'a rien inventé  
qui ne soit vrai dans ce monde ou dans  
les autres. »

Gérard de Nerval

Gérard Labrunie dit Gérard de Nerval, né à Paris en 1808, est trouvé pendu à une grille de la rue de la Vieille-Lanterne le 26 janvier 1855 entre cinq et six heures du matin. On découvre donc au petit jour blafard dans cet endroit de sordide truanderie, le corps de l'auteur de *Sylvie*. Mais la mort pour lui n'était qu'un passage, qu'une porte ouverte sur l'immortalité où se confondent enfin le rêve et la réalité. Il avait d'ailleurs, la veille, écrit à une tante qui l'hébergeait: « Ne m'attends pas ce soir car la nuit sera noire et blanche. »

Le poète Jacques Brault voudrait mettre cette phrase en exergue à toute l'œuvre de Nerval parce qu'elle représente à merveille les deux pôles qui la caractérisent: la réalité du rêve et ce rêve qu'est la réalité.

Parlant de cette sorte de cauchemar vécu aux confins du monde concret qu'est *Aurélia*, Jacques Brault y voit une tentative de Nerval pour s'expliquer à lui-même et s'expliquer sur son texte. De même, au cours de cette émission de **Documents**, l'écrivain français Robert Marteau se joint-il à Jacques Brault pour essayer de cerner au plus près le monde et la vérité de l'auteur des *Filles du feu*.

Certes, de Nerval est très français par son goût de la pureté classique et de l'élégance exquise de l'écriture mais il est aussi profondément amoureux du Rhin, de l'Allemagne et des romantiques inspirés tels Goethe et Heine. La tension continue de son âme tout orientée vers la conquête de l'absolu le marque non seulement d'une personnalité double mais crée cette double écriture qui figure partout le rêve comme le « véritable sens de l'existé ».

Ainsi, soit dans des sonnets hermétiques comme *Chimères*, soit dans des recueils de prose comme *les Illuminés*, *les Filles du feu* ou un roman comme *Aurélia*, Gérard de Nerval montre que « le mythe, pour lui, n'est pas perçu comme leurre, illusion ou construction imaginaire, mais comme réalité même du monde, structure vive de l'univers ».

Ce que l'on a appelé sa « folie » ou le dérèglement de sa raison n'était-il pas en somme « qu'une logique supérieure qu'il lui a été possible de dominer, de maîtriser, de gouverner » ?

Gérard de Nerval continue toujours d'agir en profondeur sur le monde des œuvres. Sa poésie a suscité en partie Baudelaire, Mallarmé et le surréalisme et sa quête du temps perdu se prolonge jusqu'à Fournier et Proust.

Cette émission de **Documents**, réalisée par Fernand Ouellette, sera diffusée à CBF-FM et au réseau AM le mardi 17 avril à 21 heures. Texte et recherches: Robert Marteau. Invité: Jacques Brault. Lecteur: Léo Iliail. Narrateur: Gilles Normand.

R.H.

(Horaire, suite de la page 16)

12 h 00 — RADIOJOURNAL

• 12 h 05 — CONCERT POPULAIRE

Symphonie "Surprise" et Symphonie de "L'Horloge" (Haydn): orch. NBC, dir. Toscanini. — Adagio et fugue, K. 546 (Mozart): Ens. I Musici. — Extr. du Concerto no 2, op. 9 (Albinoni): Heinz Holliger et Ens. I Musici. — Adagio en ré mineur (Anglès): Jean-Pierre Rampal, flûte, et orch. à cordes, dir. Birbaum.

• 13 h 00 — CONTREPOINT

Concerto, op. 23 (McDowell): Robert Szidon, piano, et orch. philh. de Londres, dir. Downes. — Concerto à quatre et Sonate, op. 5 no 6 (Vivaldi): Quatuor Maxence-Larrieu. — Sonate pour violoncelle et clavecin (Vivaldi): Bernard Fonteney et Anne-Marie Beckensteiner. — Sonate pour hautbois et clavecin (2 premiers mov.) (Vivaldi): Jacques Chambon et Anne-Marie Beckensteiner.

Animateur: Jean Perreault.

• 14 h 00 — AIRS D'OPERA

Ouv. d' "Abu Hassan" (Weber): orch. de la Radio bavaroise, dir. Kubelik. — "Salut, demeure chaste et pure"; "Ballade du roi de Thulé", "Sérénade de Méphisto" et "Trio final de la prison", extr. de "Faust"; "Air de la lyre", extr. de "Sapho"; "Ah! lève-toi soleil", extr. de "Roméo et Juliette"; "Plus grand dans son obscurité", extr. de "La Reine de Saba", et extr. de "Mireille" (Gounod): Alain Vanzo, Régine Crespin, Renée Doria, Adrien Legros, Georges Liccioni, Michel Sénéchal, Robert Massard, Géori Boué.

• 15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE

En provenance de Budapest. Récital de clavicorde de Georges Malcolin.

"Virginal Book" (Fitzwilliam): Suite en ré majeur (Couperin); Suite anglaise en sol mineur (Bach); Cinq Sonates (Scarlatti); Andante en fa majeur, K. 616 (Mozart); Toccate en ré majeur, BWV 912 (Bach).

Animateur: André Hébert.

• 16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

• 17 h 30 — JAZZ ET BLUES

"Lover Come Back To Me"  
(Romberg-Hammerstein): Hampton

Hawes et Martial Solal. — "You'll Know When You Get There" (Hancock): Herbie Hancock. — "Hobo Ho" (Mingus): Charlie Mingus. Animateurs: Gilles Moreau et Gilles Archambault.

Voir article en page 5.

• 18 h 00 — PRELUDE AU SOIR

Concerto en fa mineur (von Henselt): orch. symph. de Londres, dir. Mackeras. — Six Préludes, "Le Festin d'Esopé" et Barcarolle no 6, op. 65 (Alkan): Ronald Smith.

• 19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Interview avec Lionel Rogg, organiste, par Jean Deschamps.

20 h 00 — RADIOJOURNAL

20 h 03 — L'ART AUJOURD'HUI

Sujet: exposition de sculptures Inuit au Musée des Beaux-Arts de Montréal. Commentaires de Guy Robert, Entretien avec M. Léo Rosshandler, directeur-adjoint du Musée des Beaux-Arts de Montréal.

20 h 30 — CONCERT INTIME

Quatuor no 3, K. 428 (Mozart): Quatuor Classique de Montréal.

21 h 00 — DOCUMENTS

"Gérard de Nerval ou la mort de l'amour".

Texte et recherches: Robert Marteau.

Voir article en page 19.

• 22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES

22 h 30 — L'ATELIER DES INEDITS

"Le Côté bleu" de Michel Chevrier.

Lecteur: François Tassé.

23 h 00 — RADIOJOURNAL

• 23 h 03 — LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE

Sonate pour alto et piano, op. 120 (Brahms): Georg Schmid et Magda Rusy. — Trio pour piano et cordes, op. 8 (Brahms): Trio Beaux-Arts.

24 h 00 — RADIOJOURNAL

■ 0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT

"Assurez-vous que les moyens que vous employez soient aussi purs que la fin que vous visez" (Martin Luther King).

○ 0 h 08 — VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Haendel.

1 h 00 — RADIOJOURNAL

**7 h 00 — RADIOJOURNAL****• 7 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

Concerto en sol mineur (Vivaldi): Angelica May et orch. Collegium Aureum, dir. Buhl. — Symphonie en la majeur (Stamic): orch. de chambre slovaque, dir. Warchal. — Quatuor en mi bémol, K. 493 (Mozart): Peter Serkin, Alexander Schneider, Michael Tree et David Soyer.

**8 h 00 — RADIOJOURNAL****• 8 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

Sonate en mi mineur (Elgar): Alan Loveday et Leonard Cassini. — Concerto de "Mai" (Delannoy): Françoise Gobetet, piano.

**9 h 00 — RADIOJOURNAL****• 9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE**

"La Matchiche": Mayol. — "Chargez" et "Le Rêve passe": Bernard. — "Amoureuse": Pauline D'Arcy. — "Valse bleue": Jack Dauvil, accordéon et orgue. — "Mon vieux Pataud": Priolel. — "La Rigolomanie": Constantin le rieur. — "Le Credo du paysan": Note. Animateur: Jean-Paul Nolet.

**• 9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE**

Ouverture "Tantalusqualen" et "Morning, Noon And Night in Vienna" (Suppé): orch. philh. Promenade, dir. Krips. — Symphonie no 5, op. 64 (Tchaïkowsky): orch. New Philharmonia, dir. Stokowski. — "Fêtes romaines" (Respighi): orch. philh. de New York, dir. Bernstein.

Animatrice: Janine Paquet.

**• 10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS**

Adagio "Cardinal" (Vacquez): Michel Dintrich, guitare, et orch. de chambre Classic, dir. Gerhard. — Quatre poèmes, extr. de "Intermezzo de Henri Heine" (Ropartz): Claude Corbeil, basse, et Janine Lachance, piano. — Larghetto et allegro, extr. du Concerto pour guitare et orchestre (Vivaldi): Michel Dintrich, et orch. de chambre Classic, dir. Jacquillat. — Trio pour violon, violoncelle et piano (Contant): Trio Halifax. — Concerto brandebourgeois no 1 (Bach): Alfred Sous, hautbois, et orch. Collegium Aureum, dir. Maier. — Rondo pour flûte solo (Jones): Mario Duschenes. — Extr. de "Iphigénie en Tauride" (Haydn): Léopold Simoneau, ténor et orch. du Centre national des Arts, dir. Bernardi. — Symphonie "Classique", op. 25 (Proko-

fiev): orch. du Centre national des Arts, dir. Bernardi.

Animatrice: Janine Paquet.

**12 h 00 — RADIOJOURNAL****• 12 h 05 — CONCERT POPULAIRE**

Extr. du "Prince Igor" (Borodine): orch. symph. Kingsway, dir. Camarata. — "Danse des marmites", extr. de "La fée des neiges", Danse Kopak, extr. de "Nuit de mai"; extr. de "Mlada" (Rimsky-Korsakov): orch. symph. Kingsway, dir. Camarata.

**• 13 h 00 — CONTREPOINT**

Cantate pour chœur et orchestre "Le roi des étoiles"; "Le Sacre du Printemps" (Stravinsky): chœur de la chorale du Conservatoire de la Nouvelle-Angleterre et orch. symph. de Boston, dir. Thomas. — Musique de ballet de "Faust" (Gounod): orch. philh. de Berlin, dir. Karajan.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

**• 14 h 00 — AIRS D'OPERA**

Extr. de "Carmen" (Bizet): Maria Callas, Nicolai Gedda, Andréa Guiot, Robert Massard, chœurs Jean Pesneaud et René Duclos, et orch. du Théâtre National de l'opéra de Paris, dir. Prêtre. — Intermezzo, extr. de "I Pagliacci" (Leoncavallo): orch. symph. Bamberg, dir. Leitner.

**• 15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE**

En provenance de Budapest. Symphonie no 2 (Brahms) et Concerto no 4 pour piano et orch., op. 58 (Beethoven): André Watts et orch. symph. de l'Etat hongrois, dir. Erdélyi. Animateur: André Hébert.

**• 16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**• 17 h 30 — JAZZ ET BLUES**

"Thomas" (Rollins): Sonny Rollins. — "Gazzelloni" (Dolphy): Eric Dolphy. — "Beware My Heart" (Coslow): Betty Carter. — "Free Wheeler" (Wheeler): Maynard Ferguson. Animateurs: Gilles Moreau et Gilles Archambault.

**• 18 h 00 — PRELUDE AU SOIR**

Sonate pour flûte et clavecin (Sammartini): Jean-Pierre Rampal et Robert Veyron-Lacroix. — Concerto pour flûte, orch. à cordes et continuo, op. 7 no 3 (Leclair): Concerto pour flûte, orch. à cordes et continuo en ré majeur (Galuppi), et Concerto pour flûte, orch. à cordes et continuo en si bémol majeur (C.P.E. Bach): Jean-Pierre Rampal et orch. de la Radiodiffusion sarroise, dir. Ristenpart

● 19 h 00 — **LES MUSICIENS PAR  
EUX-MEMES**

Interview avec Lionel Rogg, organiste,  
par Jean Deschamps.

● 20 h 00 — **RADIOJOURNAL**

■ 20 h 03 — **BOOK-CLUB**

○ 20 h 30 — **CONCERT  
SYMPHONIQUE**

Ouverture des "Noces de Figaro" (Mozart); Concerto (Sibelius) et Symphonie no 8, op. 88 (Dvorak): Victor Tretyakov, violon, et orch. symph. de Montréal, dir. Loughran.

● 22 h 00 — **LES PETITS ENSEMBLES**

● 22 h 30 — **MOSAÏQUE**  
"Ariadne" (Crosse): Sarah Francis, hautbois, et ensemble de chambre Contrapuncti, dir. Lankester. — Balade, extr. "Coppelia" (Delibes): orch.

philh. de Berlin, dir. Karajan.

● 23 h 03 — **LES CHEFS-D'ŒUVRE DE  
LA MUSIQUE**

Triple Concerto, op. 56 (Beethoven): Claudio Arrau, piano, Henryk Szering, violon, Janos Starker, violoncelle, et orch. New Philharmonia de Londres, dir. Inbal. — Symphonie no 26 "Lamentations" (Haydn): orch. du Festival de Vienne, dir. Janigro.

24 h 00 — **RADIOJOURNAL**

■ 0 h 03 — **PENSÉE DE LA NUIT**  
"La ségrégation est une négation flagrante de l'unité que nous avons en Christ" (Martin Luther King).

○ 0 h 08 — **VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre d'Haendel.

1 h 00 — **RADIOJOURNAL**

**JEUDI**

19 avril

7 h 00 — **RADIOJOURNAL**

● 7 h 03 — **AU JOUR LE JOUR**

Sérénade (Biber): orch. de chambre de la radiodiffusion sarroise, dir. Ristenpart. — Concerto en fa majeur (Telemann): orch. Académie St-Martin-in-the-Fields, dir. Marriner. — Symphonie no 45 (Haydn): orch. Dresde, dir. Sanderling.

8 h 00 — **RADIOJOURNAL**

● 8 h 03 — **AU JOUR LE JOUR**

Quatuor no 3 (Respighi): Quatuor de l'orch. philh. de Leningrad. — Concerto en ré majeur (Stravinsky): Ivry Gitlis, orch. Colonne de Paris, dir. Byrns. — "Soliloque" (Musgrave): Siegfried Behrend.

9 h 00 — **RADIOJOURNAL**

● 9 h 03 — **AU RISQUE DE VOUS  
PLAIRE**

"Envoi de fleurs": Jean Lumière. — "Vous êtes jolie", "Petit chagrin", "L'étoile d'amour", "La petite église", "Mélancolie" et "Charme d'amour": Roland Gerbeau. — "Fermions nos rideaux": Aimé Doniat. — "Les petits pavés": Cora Vaucaire. — "Quand l'amour meurt": orch. Fres-Freed. Animateur: Jean-Paul Nolet.

● 9 h 30 — **CHAQUE JOUR UNE  
FÊTE**

Concertino pour harpe et orchestre (Tailleferre): Nicanor Zabaleta et orch. de l'ORTF, dir. Martinon. — Concerto pour orgue et orchestre (Haydn): Albert de Klerk et orch. de chambre d'Amsterdam, dir. Horst. — Sonate pour clavecin, flûte et hautbois (Bach):

Irmgard Lechner, Karlheinz Zoller et Lothar Koch. — Canzone (Gabrieli): Ens. de cuivres de New-York, dir. Samuel Baron.

Animatrice: Janine Paquet.

● 10 h 30 — **LE MATIN DES  
MUSICIENS**

Symphonie no 3, op. 3 (Bach): Académie St. Martin-in-the-Fields, dir. Marriner. — Sonate, op. 12 (Beethoven): Steven Staryk, violon, et Lise Boucher, piano. — "Rituel de l'espace" (Morel): orch. "Les Petites Symphonies" de Radio-Canada, dir. Leduc. — Sonates (Scarlatti): Vladimir Horowitz, piano. — Concertos grossos (Haendel): membres du Collegium Aureum. — Extr. des "Images" (Debussy): Claude Savaud, piano.

Animatrice: Janine Paquet.

12 h 00 — **RADIOJOURNAL**

● 12 h 05 — **CONCERT POPULAIRE**

Concerto pour piano et orchestre, op. 16 (Grieg) et Rapsodie sur un thème de Paganini, op. 43 (Rachmaninov): Philippe Entremont et orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Perpetuum mobile" (Strauss): orch. philh. de Berlin, dir. Karajan.

● 13 h 00 — **CONTREPOINT**

Symphonie no 5, op. 64 (Tchaikovsky): orch. symph. de Londres, dir. Abbado. — "Danse des heures", extr. de "la Gioconda" (Ponchielli): orch. philh. de Berlin.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

● 14 h 00 — **AIRS D'OPÉRA**

Prélude de "Tristan et Isolde" (Wag-

ner): orch. philh. de Berlin, dir. Kubelik. — Extr. de "Carmen" (Bizet); extr. de "Cavalleria Rusticana" (Mascagni); extr. de "Faust" (Gounod); extr. de "Tannhäuser" (Wagner); extr. de "Madame Butterfly" (Puccini); extr. de "Il Trovatore" (Verdi): chœur Mormon Tabernacle et orch. de Philadelphie. — Extr. de "I Pagliacci" (Leoncavallo): chœur Mormon Tabernacle, et orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — Extr. de "Der Freischütz" (Weber); extr. d'"Aïda" (Verdi) et extr. de "Lohengrin" (Wagner): orch. Lamoureux, dir. Markevitch.

- **15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE**  
En provenance de Budapest.  
Quatuor à cordes, op. 76 (Haydn); Quatuor à cordes no 3 (Hindemith) et Quatuor à cordes (Beethoven): Quatuor à cordes hongrois.  
Animateur: André Hébert.
- **16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL**  
Animateur: Jean-Paul Nolet.
- **17 h 30 — JAZZ ET BLUES**  
"Introspective" (Turrentine): Stanley Turrentine. — "Event V" (Russell): Bill Evans et George Russell. — "Tale" (Taylor): Cecil Taylor.  
Animateurs: Gilles Moreau et Gilles Archambault.
- **18 h 00 — PRELUDE AU SOIR**  
Concerto pour violon et orch. (Henze): Wolfgang Schneiderhan et orch. de la Radiodiffusion bavaroise, dir. du compositeur. — "Ode au vent d'ouest" (Henze): Siegfried Palm, violoncelle, et orch. de la Radiodiffusion bavaroise, dir. du compositeur. — "Ricorda cosa ti hanno fatto in Auschwitz (Nono): Stefania Woytowitz; chœurs d'enfants du Piccolo Teatro de Milan, dir. Gottwald.

## VENDREDI

- **7 h 00 — RADIOJOURNAL**
- **7 h 03 — AU JOUR LE JOUR**  
"Requiem"; "Selig Sind Die Toten", et "Das Ist Je Gewisslich Wahr" (Schütz): Chorale Schütz d'Heilbronn, dir. Werner.
- **8 h 00 — RADIOJOURNAL**
- **8 h 03 — AU JOUR LE JOUR**  
"De Profondis" (Delalande): Chorale Stephane-Caillat et orch. de chambre Jean-François-Paillard. — "Introït", "Offertoire", "Sanctus" et "Pie Jesu", extr. du "Requiem" (Fauré): chorale Philippe-Caillat et orch. national de l'Opéra de Monte-Carlo, dir. Frémaux.

## ● 19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Interview avec Lionel Rogg, organiste, par Jean Deschamps.

- **20 h 00 — RADIOJOURNAL**
- **20 h 03 — DES LIVRES ET DES HOMMES**

## ● 20 h 30 — BANC D'ESSAI

"Pavane" (Milan); Variations sur "Guardame las varas" (Narvaez); "Pavane" (Sanz); "Fantaisie" (Milano); Fugue en ré (Campion); Sonate (Scarlati); Fantaisie (Weiss) et Etude (Sor): Jean Vallières, piano.

## ● 21 h 00 — PREMIERES

"Je suis un autre" de Pierre Dagenais.

## ● 22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES

**22 h 30 — DE FACE ET DE PROFIL**  
Portrait de la femme dans le roman québécois.

Trois portraits tirés de l'œuvre de Louise Maheux Forcier.

Nathalie de "Amadou"; Isabelle de "L'île joyeuse"; Zoé de "Une forêt pour Zoé".

Animatrice: Denyse Gagnon.

## ● 23 h 00 — RADIOJOURNAL

## ● 23 h 03 — LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE

Psaumes, Hymnes, Motets (Monteverdi): chorale des chanteurs de St. Eustache, et orch. de la Société Bach, dir. Martin.

## ● 24 h 00 — RADIOJOURNAL

### ● 0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT

"L'Eglise fidèle à sa nature ne connaît ni division ni désunion" (Martin Luther King).

## ● 0 h 08 — VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Haendel.

### 1 h 00 — RADIOJOURNAL

20 avril

## ● 9 h 00 — RADIOJOURNAL

## ● 9 h 05 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE

"La Grande évasion": John William. — "Ta bouche": Mathé Altéry. — "Le Rapace": Los Incas. — "Nous sommes seuls", extr. de "La Veuve Joyeuse" (Lehar): Monique Linval et Raymond Amade. — "Toi le venin": orch. J.-Medinger. — "Toujours sourire" et Duo final, extr. du "Pays du sourire" (Lehar): Bernard Sinclair, Denise Duval et Alain Vanzo. — "L'île rue": Jacqueline Danzo.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

ICI RADIO-CANADA/RADIO  
a/s Periodica Inc.  
7045, av. du Parc  
Montréal 303, Québec

Semaine du 14 au 20 avril 1973  
Affranchissement en numéraire au  
tarif de la troisième classe.  
Permis numéro B-384

- 9 h 30 — **CHAQUE JOUR UNE FETE**  
"Die Uhr", op. 123 no 3 (Loewe); Dietrich Fischer-Dieskau, baryton, et Jörg Demus, piano. — Ouverture pour orch. symphonique (Szalowski); orch. symph. de la Radio polonaise, dir. Krenz. — Symphonie no 6 (Williams); orch. New Philharmonia, dir. Boult. — Extr. de "La Passion selon saint Jean" (Bach): solistes et chœurs de Vienne, dir. Gillesberger; Ens. Concentus Musicus de Vienne, dir. Gillesberger.  
Animatrice: Janine Paquet.
- 10 h 30 — **LE MATIN DES MUSICIENS**  
"In Nomine" (Bull): Kenneth Gilbert, orgue. — "Requiem", K. 626 (Mozart): Helen Donath, soprano; Yvonne Minton, contralto; Ryland Davies, ténor; Gerd Nienstedt, basse; John Alldis Choir; orch. symph. de la BBC, dir. Davis. — Sonate no 12, op. 26 (Beethoven): Sviatoslav Richter, piano.  
Animatrice: Janine Paquet.
- 12 h 00 — **RADIOJOURNAL**
- 12 h 05 — **CONCERT POPULAIRE**
- 13 h 00 — **FESTIVAL DE BAYREUTH**  
"Parsifal" de Richard Wagner.
- 18 h 00 — **PRELUDE AU SOIR**  
Six moments musicaux, op. 94 et Trois pièces posthumes (Schubert): Alfred Brendel, piano.
- 19 h 00 — **LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**  
Interview avec Lionel Rogg, organiste, par Jean Deschamps.
- 20 h 00 — **RADIOJOURNAL**
- 20 h 03 — **L'ART AUJOURD'HUI**
- 20 h 30 — **ORCHESTRE SYMPHONIQUE**  
Ouv. "Waverley", op. 1b (Berlioz); Concerto no 1 pour violoncelle, op. 6 (Janson); Concerto pour violoncelle (Hindemith) et "Les Pins de Rome" (Respighi): Janos Starker et orch. symph. de Montréal, dir. Decker.
- 22 h 00 — **LES PETITS ENSEMBLES**
- 22 h 30 — **LA FEUILLAISSON**
- 23 h 00 — **RADIOJOURNAL**
- 23 h 03 — **LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE**  
"Stabat Mater" (Pergolèse): Teresa Stich-Randall, soprano; Elisabeth Hoengen, alto; chœurs et orch. de l'Opéra national de Vienne, dir. Rossi. — Sinfonia pour violoncelle et continuo (Pergolèse): Rolf Dommitzsch et Ruth Ristenpart.
- 24 h 00 — **RADIOJOURNAL**
- 0 h 03 — **PENSEE DE LA NUIT**  
"Le Calvaire nous permet de voir l'amour de Dieu" (Martin Luther King).
- 0 h 08 — **VIENNE LA NUIT**  
La vie et l'œuvre d'Haendel.
- 1 h 00 — **RADIOJOURNAL**